

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 63 (1972)  
**Heft:** 3

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN

DES SCHWEIZERISCHEN ELEKTROTECHNISCHEN VEREINS

Gemeinsames Publikationsorgan des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV)  
und des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE)

---

## Inhaltsverzeichnis

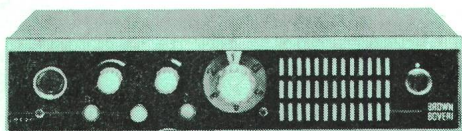
<b>Die Parallelschaltung vierstrahliger Sterne als Filter.</b> Von <i>W. Herzog</i> . . . . .	111
<b>Integration der Gebäudeinstallation in die Blitzschutzanlage.</b> Von <i>J. Wiesinger</i> . . . . .	117
<b>Überspannungen bei Blitzschlägen an Kabeln mit ausgekreuzten Mänteln.</b> Von <i>H. V. Stephanides</i> und <i>M. Schmid</i> . . . . .	125
Paul Langevin . . . . .	135
Sitzungen des CE 26 der CEI vom 16. bis 18. November 1971 in Paris . . . . .	135
<b>Technische Mitteilungen</b>	
Automatische Spannungs- und Blindleistungsregulierung in elektrischen Versorgungsnetzen . . . . .	136
Das Vorgehen bei Lichtmessungen . . . . .	136
Elektronischer Fieberthermometer . . . . .	136
Vorschlag einer neuen Spannungsprüfung für Transfor- matoren . . . . .	137
Elektrisches Betriebsverhalten von Halogen-Metall- dampflampen und Natriumdampf-Hochdrucklampen . . . . .	137
Hybrid-Computer . . . . .	138
Optimale Organisation von grossen Dateien . . . . .	138
X-Y-Schnellschreiber mit Laserstrahl . . . . .	138
<b>Literatur</b> . . . . .	147
<b>Technische Neuerungen</b> . . . . .	147
<b>Mitteilungen</b>	
<i>Persönliches und Firmen</i> . . . . .	149
<i>Kurzberichte</i> . . . . .	149
<i>Verschiedenes</i> . . . . .	149
<b>Vereinsnachrichten</b>	
<i>Sitzungen</i>	
FK 26, FK 40 des CES . . . . .	153
FK 201 des CES . . . . .	154
<i>Weitere Vereinsnachrichten</i>	
Neue Mitglieder des SEV . . . . .	154
Mustermesseheft des Bulletins . . . . .	154
<b>Leitsätze für die Vereinheitlichung von 52- und 72,5-kV- Messwandlern für Freiluftaufstellung</b> . . . . .	155

## Energie-Erzeugung und -Verteilung, Seiten des VSE

<b>Neues aus der UNIPEDE.</b> Von <i>W. Locher</i> . . . . .	139
<b>Die Energieversorgung von Finnland vor einer Strukturveränderung ?</b> Von <i>S. O. Hultin</i> . . . . .	142
<b>Verbandsmitteilungen</b> . . . . .	144



**Weitverzweigte  
Nachrichten-  
verbindungen  
sicher im Griff  
mit Brown Boveri  
Funkanlagen**



Brown Boveri Funkanlagen sind betriebssicher und klimafest. Unempfindlich gegen Hitze, Feuchtigkeit und Kälte, anpassungs- und ausbaufähig.

**Erfolgreich eingesetzt im In- und Ausland**  
für öffentliche Telephon- und Telegraphennetze  
Presse- und Reportagedienste  
Elektrizitäts-, Gas-, Wasser- und Ölversorgungsbetriebe  
Radio- und Fernsehgesellschaften  
Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz, Not- und Unfalldienste  
Land-, See- und Lufttransporte  
Baustellen- und Werkfunk  
Gewerbebetriebe, Private usw.

**Unser Lieferprogramm:**  
**Bewegliche und ortsfeste Sprechfunkanlagen**  
für Gegen- und Wechselsprechen

**Richtfunkanlagen**  
für die Übertragung von Sprache oder Musik

**Zusatzgeräte** für anlageninterne Überwachungseinrichtungen, Reserveumschaltung, Selektivruf, Übertragung von Fernwirksignalen, Durchschaltung auf das Telephonnetz usw.

Nennen Sie uns Ihre Kommunikationsprobleme.  
Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch eines unserer Spezialisten.

**BBC**  
BROWN BOVERI

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., 5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich

153160.VI